

داستان‌های مهیج درباره مدرسه

متنی از مارگیت آور (Margit Auer)، شارلوته هابرزک (Charlotte Habersack)، کریستن تیلمن (Christian Tielman) و دیگران.
لیانه اشنايدر (Liane Schneider).

عنوان و نام پدیدآور:	داستان های مهیج درباره مدرسه؛ نویسنده‌گان مارگریت آنور... و [دیگران]؛ مترجم فرزانه فریدونیان؛ ویراستار آناهید خزیر، مهناز فیروزمند.
مشخصات نشر:	مشخصات ظاهری: تهران؛ نشر برسم، ۱۴۰۲.
مشخصات ظاهری:	مشخصات ظاهری: ۱۵۶ ص؛ مصور (رنگی).
شابک:	۹۷۸-۶۲۲-۷۱۳۸-۶۸-۹
وضعیت فهرستنوبی:	فیبا
عنوان اصلی:	Das grobe vorleschenebuch der schoul geschi.
ناداشت:	ناداشت.
ناداشت:	نویسنده‌گان: مارگیت آنور، شارلوته هابرزک، لiane اشنایدر، کریستین تیلمان
ناداشت:	+۷ مخاطب:
ناداشت:	دانستان های کوتاه انگلیسی -- مجموعه‌ها
موضوع:	Short stories, English -- Collections
مدرسه‌ها -- داستان	مدرسه‌ها
Schools - Fiction	Schools - Fiction
شناسه افزود	آور، مارگیت، ۱۹۶۷-.
شناسه افزود	-Auer, Margit, ۱۹۶۷-
شناسه افزود	ریدونیان، فرزانه، ۱۳۴۲- مترجم
ردہبندی دیوبی:	۰۸۲۳/۹۱۴
شماره کتابشناسی ملی:	۱۷
اطلاعات رکورد کتابشناسی:	فیبا

داستان های مهیج درباره مدرسه

نویسنده: مارگیت آنور (Margit Auer)
 (Charlotte Habersack) شارلوته هابرزک
 ... اشنایدر (Liane Schneider)
 کریستین تیلمان (Christian Tielman)

- آماده‌سازی فایل: راتاناز دهنادی
- مترجم: فرزانه فریدونیان
- ویراستار: آناهید خزیر، مهناز فیروزمند
- ناشر: نشر برسم
- چاپ نخست: زمستان ۱۴۰۳
- شمارگان: ۵۰۰ نسخه

نشر برسم

آدرس: اندیشه، فاز ۵، خیابان بهشتی، مجتمع الهیه
 بلوک ۴، واحد ۸

تلفن: ۰۹۱۹۳۳۹۰۳۳۴ ۷۷۲۰۷۰۹۴ همراه: ۰۹۱۹۳۳۹۰۳۳۴

کلیه حقوق چاپ این اثر برای نشر برسم محفوظ است.
 هرگونه استفاده از کتاب آرایی و عناصر آرایشی و نیز تکثیر
 و تولید دوباره‌ی آن به هر شکل و شیوه از جمله چاپ، کپی،
 صوتی، تصویری و الکترونیکی بدون اجازه مکتب ناشر
 پیگرد قانونی دارد.

ISBN: 978-622-7138-68-9



9 786227 138689

خواننده‌ی گرامی

این کتاب حاوی داستان‌های مهیج درباره رفتن کودکان به مدرسه و واکنش این کودکان در روز نخست است. این داستان‌ها در کشور آلمان اتفاق می‌افتد. ناگفته نماند که برخی از این قصه‌ها تخیلات هدفمند نویسنده‌گان آنها است. مانند داستان مدرسه‌ی جنگلی پیکسی که داستان کلاس درس حیوانات جنگلی است و یا مدرسه‌ی سگ دریابی. فک‌ها که توسط شیرماهی آموزش می‌بینند. و یا مدرسه‌ی دزدان دریابی. این نویسنده‌گان می‌خواهند به مخاطبان خود یعنی کودکان بفهمانند که هر موجود زنده‌ای می‌تواند بیاموزد.

موجودات زنده بسیاری از کارها را به طور غریزی انجام می‌دهند. ولی بسیاری امور را هم فرا می‌گیرند و باید آموزش داده شوند. نویسنده‌گان این داستان‌ها می‌خواهند اهمیت آموزش و پرورش را در شکل‌گیری شخصیت کودک نشان دهند و همینطور امیت روابط بین کودک و والدینش دوستانش آموزگارانش و زیست بومش مورد نظر است. و اینکه واکنش کودکان هر کدامی توانند در روز نخست آموزش متفاوت باشد.

با خواندن این کتاب می‌توان به ذهنیت و افکار فرهنگ مردم آلمان نسبت به ارتباط کودک با محیط و طبیعت پیرامونش پی ببریم.

امید که از خواندن این کتاب برای کودکانتان لذت ببرید، آن‌ها را تشویق به کتاب خوانی کنید.

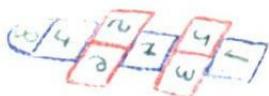
با سپاس از پسرم سیاوش اعتمادیه که در فهم اصطلاحات 'یانه‌ی زبان آلمانی راهنمای من بوده و هست.

ارادتمند

ژوئن ۲۰۲۰

فرزانه فریدونیان

فهرست



- ۱۱ یک روز آزمایشی در مدرسه 

۱۶ یک دزد دریایی کوچولو در کلاس درس 

۱۹ نامم موریسون است 

۲۸ در راه مدرسه 

۳۱ مدرسه جنگلی پیکسی 

۳۴ کیف مدرسه‌ی بی نظیر 

۳۹ کانی به مدرسه می‌رود 

۵۰ رونالدو در سیاحت 

فهرست

۵

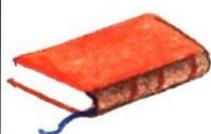
۵۵ پی پا دور می زند



۶۰ هانا پیروز می شود



۶۴ آنتونیو و اوله به مدرسه می آیند



۷۱ ماکس در تنگناست



۸۰ پاکت هدیه‌ی مدرسه‌ی پر از اسرار



۸۴ روزی غیر از روزهای همیشگی



۸۸ کاپیتان اشتون هاگل و مدرسه‌ی سگ دریایی



۹۲ ماکس به مدرسه می آید



۹۸

روز اول مدرسه‌ی کارو



۱۰۲

شوکی یک بسته دریافت می‌کند



۱۱۰

سه هیولا در مدرسه



۱۱۳

اولین روز مدرسه‌ی ما



۱۱۶

تیمو خودش راه را بلد است



۱۲۱

پی‌پا و دلتنگی اش



۱۲۶

جشن کلاس بندی که دچار مزاحمت شد



۱۳۰

مدرسه‌ی دریانوردی



۱۳۳ راه مدرسه همراه پدر



۱۳۷ ماجراهای اوبو



۱۴۳ اولین اردوی مدرسه



۱۴۷ مدرسه‌ی جنگلی کهنه



۱۵۰ اکنون دیگر شاگرد مدرسه هستم